

DC Bite & DC Bite extra hart

Stand 06 / 2012

DC DentalCentral GmbH • Owidenfeldstr. 6 • D-30559 Hannover • Germany • www.dental-central.de • E-Mail: office@dental-central.de

D Gebrauchsinformation

Materialien zur Bissregistrierung auf Vinylpolysiloxanbasis – DIN 13903

DC Bite und DC Bite extra hart sind spritzbare, additionsvernetzende, elastomere Materialien zur Bissregistrierung für die exakte Aufzeichnung der Okklusionsverhältnisse.

Anwendungsbereiche

DC Bite und DC Bite extra hart können für präzise Registrierungen Verwendung finden.

DC Bite extra hart eignet sich für Anwendungen, die ein hartes Silikon zur Bissregistrierung erfordern.

Gegenanzeigen

DC Bite und DC Bite extra hart dürfen nicht für konventionelle Abformungen eingesetzt werden. Die erreichten hohen Endhärteerwerte erschweren die Entnahme der Abformung ganz erheblich und können zur unbeabsichtigten Extraktion von Zähnen führen.

Warnhinweise

- Nicht nach Ablauf des Verfalldatums verwenden.
- Keine Reste des Bissregistrierungsmaterials im Sulkus oder in der Mundhöhle belassen.
- Bissregistrierungsmaterial nicht verschlucken. Bei Verschlucken: Konsultieren Sie einen Arzt, falls Beschwerden auftreten oder bestehen bleiben
- Augenkontakt vermeiden: Bei versehentlichem Augenkontakt: sofort gründlich mit Wasser ausspülen. Konsultieren Sie einen Arzt, falls Beschwerden auftreten oder bestehen bleiben.
- In der Regel verursacht das Produkt keine allergischen Reaktionen. Für empfindliche Personen sind diese jedoch nicht auszuschließen.
- In Verbindung mit diesem Produkt beeinträchtigt der Einsatz von Produkten, die aktive Schwefel-Aluminiumchlorid- oder Stickstoff-Verbindungen enthalten (Eisen(III)sulfat-haltige Retraktionsfäden, Polysulfid-Abformmaterialien, Latexhandschuhe), die Aushärtung des Vinylpolysiloxan-Materials. Werden solche Materialien verwendet, muss der Bereich gründlich abgespült werden, um alle Reste zu entfernen.
- Werden beim Verarbeiten des Materials Handschuhe getragen, sollten sie zuvor mit einer Probe auf Verträglichkeit getestet werden. Kontakt mit Latexhandschuhen vermeiden
- Das Material darf nicht in die Kanalisation oder das Wasserleitungssystem gelangen, um eine Umweltgefährdung auszuschließen.

Bemerkungen

Um optimale Ergebnisse bei der Bissregistrierung zu erzielen, sollten die Gesamtverarbeitungszeit und die Mundverweildauer unbedingt beachtet werden. Sollte die Temperatur des Materials erheblich von 23° C abweichen, werden Verarbeitungs- und Aushärtezeiten beeinflusst.

Anwendungshinweise

- Materialkartusche in die DC Sicherheitsmischpistole S50, 1:1/2:1 einsetzen. Die Kerbe im Kartuschenrand muss dabei nach unten weisen. Der Verschlussbügel lässt sich nicht arretieren, wenn die Kartusche nicht richtig in die Mischpistole eingelegt wurde.
- Kartuschenverschlusskappe abnehmen. Nach Gebrauch kann die Verschlusskappe wieder aufgesetzt werden.
- Kolbenstange in die Kartusche vorschieben und eine kleine Menge Material auspressen, bis es aus beiden Austrittsöffnungen gleichmäßig austritt.
- Mischkanüle auf die Kartusche aufsetzen, Ring zur Arretierung um 90° im Uhrzeigersinn drehen.
- Material direkt auf die Okklusalfächen des Patienten oder die Bisschablone ausbringen. Gebrauchte Mischkanüle nach Gebrauch auf der Kartusche belassen, oder Verschlusskappe wieder aufsetzen.
- Vor erneutem Gebrauch der Kartusche Verschlusskappe entfernen oder gebrauchte Mischkanüle abnehmen und entsorgen. Austrittsöffnungen der Kartusche überprüfen, um sicherzustellen, dass kein ausgehärtetes Material vorhanden ist. Sollte dies der Fall sein, Öffnungen durchgängig machen und eine kleine Menge Material auspressen, bis es aus beiden Austrittsöffnungen gleichmäßig austritt.
- Neue Mischkanüle aufsetzen und wie oben beschrieben fortfahren. Die DC Sicherheitsmischpistole S50 kann im Autoklaven sterilisiert werden.

Aufbewahrung:

Trocken lagern, bei 18 – 25° C. Vor Lichteinfall schützen.

Desinfektion:

Bissregistrierungen können desinfiziert werden, beispielsweise mit einer zweiprozentigen Glutaraldehyd-Lösung. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

Die Angaben über DC-Produkte beruhen auf umfangreicher Forschung und anwendungstechnischer Erfahrung. Wir vermitteln diese Ergebnisse nach bestem Wissen, behalten uns aber technische Änderungen zur Produktentwicklung vor. Das entbindet den Benutzer der Produkte jedoch nicht davon, die Empfehlungen und Angaben bei Gebrauch zu beachten.

Produkt	Verarbeitungszeit bei 23° C / 74° F (mindestens)	Mundverweildauer bei 35° C / 95° F (mindestens)	Abbindezeit* (mindestens)	Härte (mindestens)	Lineare Maßänderung (mindestens)	Mischverfahren	Mischansatz
DC Bite	30 Sekunden	1 Min. 30 Sek.	2 Min.	Shore-A 90 / HD 58	-0,20 %	DC Sicherheitsmischpistole S50	DC Mischkanüle, ø 6,5 mm, REF 701243
DC Bite extra hart	30 Sekunden	1 Min. 30 Sek.	2 Min.	Shore-D 43 / HD 76	-0,10 %	DC Sicherheitsmischpistole S50	DC Mischkanüle, ø 6,5 mm, REF 701243

*Gesamtbindezeit (Entfernung aus dem Mund) von Beginn der Mischung

DC Bite & DC Bite extra hart

Stand 06 / 2012

DC DentalCentral GmbH • Owidenfeldstr. 6 • D-30559 Hannover • Germany • www.dental-central.de • E-Mail: office@dental-central.de

GB Instructions for use

Polyvinyl siloxane bite registration materials – DIN 13903.

DC Bite und DC Bite extra hart are syringeable addition-curing elastomeric bite registration materials intended for making accurate occlusal records.

Indications

DC Bite and DC Bite extra hart can be used for making accurate occlusal registrations.

DC Bite extra hart can be used for applications, which require a hard bite registration silicone.

Contraindications

Do not use DC Bite und DC Bite extra hart for conventional impressions as their high end hardness values severely inhibit withdrawal from the mouth and may result in inadvertent extraction of teeth.

Cautions

- Do not use after expiration date.
- Do not leave residual bite registration material in the sulcus or oral cavity.
- Do not swallow bite registration material! If swallowed: consult a medical doctor if problems arise or persist.
- Avoid contact with the eyes. If there is accidental contact with the eyes: rinse immediately and thoroughly with an eye wash or water. Consult a medical doctor if problems arise or persist.
- The product does not normally cause allergic reactions; however, for sensitive persons, an allergic reaction to the product cannot be ruled out.
- Use of products containing active sulfur, aluminum chloride or nitrogen compounds (retraction cords containing ferric sulfate, polysulfide impression materials, latex gloves, etc.) in conjunction with this product will interfere with the setting reaction of the polyvinyl siloxane material. Use of these materials requires the area to be rinsed thoroughly to remove all residues.
- If gloves are worn when handling the material, they should be tested with a sample of the bite registration material beforehand to ensure compatibility. Avoid contact with latex gloves.
- Do not allow the material to enter the sewerage or water system to avoid environmental hazard.
- Avoid contact with clothing, as the material cannot be removed by dry cleaning.

Note

The total working time and intraoral setting time should be strictly adhered to in order to ensure optimal bite registrations. Should the temperature of the material deviate noticeably from 23° C (74° F), the total working time and setting times will be affected.

Instructions for Use

- Insert the cartridge into the DC safety dispensing gun S50 1:1/2:1. Ensure that the notches on the cartridge base are pointing downwards. The clasp will not close if the cartridge is not properly inserted into the dispensing gun.
- Remove the cartridge cap. The cap can be replaced after initial use.
- Advance plunger into cartridge and dispense a small amount of bite registration material until equal amounts are extruded at the same rate.
- Install a mixing tip on the cartridge, turn cap 90 degrees in a clockwise direction to lock in place.
- Inject material directly onto the patient's occlusal surfaces or occlusal rims. Leave used mixing tip on the cartridge after use or replace the cartridge cap.
- Before using the cartridge again, remove cartridge cap or remove and discard the used mixing tip. Check the cartridge openings to ensure no polymerized material is present. Should this be the case, unblock the openings and dispense a small amount of impression material until equal amounts are extruded at the same rate.
- Install a new mixing tip and continue as described above.

The DC safety dispensing gun S50 can be sterilized in the autoclave.

Storage Conditions:

In a dry place, at 18 – 25° C (64 – 77° F). Protect from light.

Disinfection

Bite registrations can be disinfected using, e. g. 2 % acidic glutaraldehyde solution. See manufacturer instructions.

The information provided for DC products is based on comprehensive research and experience in application technology. Results are furnished to the best of our knowledge, subject to technical changes within the framework of product development. However, users must comply with and consider all recommendations and information in connection with any use.

Product	Total working time at 23° C / 74° F (minimum)	Intraoral setting time at 35° C / 95° F (minimum)	Total setting time* (minimum)	Hardness (minimum)	Linear dimensional change (maximum)	Mixing technique	Mixing element
DC Bite	30 sec.	1 min. 30 sec.	2 min.	Shore-A 90 / HD 58	-0,20 %	DC safety dispensing gun S50	DC mixing tip, ø 6,5 mm, REF 701243
DC Bite extra hard	30 sec	1 min. 30 sec.	2 min.	Shore-D 43 / HD 76	-0,10 %	DC safety dispensing gun S50	DC mixing tip, ø 6,5 mm, REF 701243

*Total setting time (removal time from mouth) from start of mixing.

DC Bite & DC Bite extra hart

DC DentalCentral GmbH • Owiedenfeldstr. 6 • D-30559 Hannover • Germany • www.dental-central.de • E-Mail: office@dental-central.de

Stand 06 / 2012

S Bruksanvisning

Bettregistreringsmaterial på vinylpolysiloxanbas – DIN 13903

DC Bite och DC Bite extra hart/extra hård är sprutbara elastomera material på A-silikonbas för bettregistrering till exakt ocklusal passform.

Användningsområde

DC Bite och DC Bite extra hart/extra hård kan användas för exakta registreringar.

Kontraindikationer

På grund av mycket hög hårdhet efter stelning får DC Bite och DC Bite extra hart/extra hård ej användas för konventionella avtryckstagning.

Varning

- Används ej efter angivet utgångsdatum.
- Inga rester av bettregistreringsmaterialet får stanna kvar i sulkus eller i munnen.
- Svälj inte bettregistreringsmaterial. Vid förtäring: Vid kvarstående besvär kontakta läkare.
- Undvik ögonkontakt: Vid ögonkontakt: Spola genast med mycket vatten. Vid kvarstående besvär kontakta läkare.
- Vanligtvis förorsakar produkten inga allergiska reaktioner men kan ej uteslutas för känsliga personer.
- Produkter som innehåller svavel-aluminiumklorid eller kväveförbindelse (Retraktionstråd som innehåller järn(III)sulfat, avtrycksmaterial som innehåller polysulfid, latexhandskar) kan påverka stelningen av vinylpolysiloxan-material. Dessa material måste undvikas eller avlägsnas.
- Prova handskar för materialvänlighet. Undvik kontakt med latexhandskar.
- Släpp ej ut materialet i vattenledningssystem för miljöns skull.

Information

Viktig: För ett optimalt resultat beakta bearbetningstid och stelningstid i munnen. Optimal bearbetningstemperatur är 23° C. Vid större avvikande temperaturer kan påverka bearbetnings- och stelningstider.

Produkt	Arbetstid vid 23° C / 74° F (minst)	Stelningstid i munnen vid 35° C / 95° F	Stelningstid* (minst)	Hårdhet (minst)	Linear måttförändring	Blandningsmetod	Blandningskanyl
DC Bite	30 sekunder	1 min. 30 sek.	2 min.	Shore-A 90 / HD 58	-0,20 %	DC Blandningspistol S50	DC Blandningskanyl, ø 6,5 mm, REF 701243
DC Bite extra hart	30 sekunder	1 min. 30 sek.	2 min.	Shore-D 43 / HD 76	-0,10 %	DC Blandningspistol S50	DC Blandningskanyl, ø 6,5 mm, REF 701243

*Total härdningstid (avlägsnande ur munhålan) från blandningsstart

Hantering

- Materialpatron placeras i DC Blandningspistol S50, 1:1/2:1.
- Avlägsna patronhättan.
- Hättan kan användas för att stänga patron efter användningen.
- Man trycker fram material ur pistolen tills samma mängd material kommer fram ur båda patronöppningarna.
- Montera en blandningskanyl på patronen. Appliceras direkt på patientens ocklusala ytor eller bitschablon (För att stänga patronen efter användning kan begagnade blandningskanyl stanna på plats, eller använda patronhättan).
- För ytterligare användning kolla patronöppningen och avlägsna i förekommande fall härdade material. Tryck fram litet material ur pistolen tills samma mängd material kommer fram ur båda patronöppningar.
- Monteras en ny blandningskanyl och fortsätta. DC Blandningspistol S50 kan autoklaveras.

Lagring:

Lagras torrt vid 18 – 25° C. Skydda mot solljus.

Desinfektion:

Bettregistreringar kan desinficeras, t ex med 2 % glutaraldehydlösning. Följ tillverkarens anvisningar.

All information om DC-Produkter är beroende på omfattande forskning och användningsteknisk praktik. Den information avspeglar vår kunskap i dagsläget. Tekniska förändringar i sammanhang med produktutvecklingen kan förekomma. Användaren bär eget ansvar angående användningen och hantering och måste beakta produktens bruksanvisning och information.

DC Bite & DC Bite extra hart

D Gebrauchsanweisung

GB Instructions for use

S Bruksanvisning

